

Gen

Chapter 47

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וְאֶחָיו	וַיָּבֵא	וַיֹּסֶף	וַיְדַבֵּר	לְפָרְעֹה	וַיֹּאמֶר	אָבִי	וְאֶחָיו	1
and-brothers-my	and-came	Joseph	and-declared	to-Pharaoh	and-said	father-my	and-brothers-my	
H0251	H0935	H3130	H5046	H6547	H0559	H0001	H0251	
כְּנָעַן	וּצְאֵנָם	וּבְקָרָם	וְכָל-	אֲשֶׁר	לָהֶם	בָּאוּ	מֵאֶרֶץ	
Canaan	and-flock-their	and-cattle-their	and-all-	which	to-them	came	from-land-of	
H6547	H6629	H1241	H3605	H0935	H0935	H0935	H0776	
			וּבְשֵׁן:	בְּאֶרֶץ	וַהֲנִים			
			Goshen	in-land-of	and-behold-they			
			H1657	H0776	H2009			

Then Joseph went in and told Pharaoh, and said, My father and my brethren, and their flocks, and their herds, and all that they have, are come out of the land of Canaan; and, behold, they are in the land of Goshen.

וּמִקְצֵה	אָחָיו	לָקַח	חֲמִשָּׁה	אֲנָשִׁים	וַיִּצְגְּנוּ	לְפָנָיו	פְּרֹעֹה:	2
and-from-end-of	brothers-his	took	five	men	and-presented-them	before	Pharaoh	
H0251	H0251	H3947	H2568	H0376	H3322	H6440	H6547	

And from among his brethren he took five men, and presented them unto Pharaoh.

וַיֹּאמֶר	פְּרֹעֹה	אֶל-	אָחָיו	מָה-	מַעֲשֵׂיכֶם	וַיֹּאמְרוּ	אֶל-	פְּרֹעֹה	3
and-said	Pharaoh	to-	brothers-his	what-	work-your	and-said	to-	Pharaoh	
H0559	H6547	H0413	H0251	H4100	H4639	H0559	H0413	H6547	
			עֲבָדֶיךָ	גַּם-	אֲנַחְנוּ	גַּם-	אֲבוֹתֵינוּ:		
			servants-your	also-	we	also-	fathers-our		
			H5650	H1571	H0587	H1571	H0001		
			רֹעֵה	צֹאן					
			shepherds-of	flock					
			H6629	H6629					

And Pharaoh said unto his brethren, What is your occupation? And they said unto Pharaoh, Thy servants are shepherds, both we, and our fathers.

וַיֹּאמְרוּ	אֶל-	פְּרֹעֹה	לְגֹר	בְּאֶרֶץ	בָּאֵנוּ	כִּי-	אֵין	מִרְעָה	4
and-said	to-	Pharaoh	to-sojourn	in-the-land	came-we	for-	there-is-no	pasture	
H0559	H0413	H6547	H0776	H0776	H0935	H0935	H0369	H4829	
			לְצֹאן	אֲשֶׁר	לְעֲבָדֶיךָ	כִּי-	בְּאֶרֶץ	כְּנָעַן	
			for-the-flock	which	to-servants-your	for-	in-land-of	Canaan	
			H6629	H0935	H5650	H0935	H0776	H6258	
			יִשְׁבוּ-	נָא	עֲבָדֶיךָ	בְּאֶרֶץ	וּבְשֵׁן:		
			let-dwell-	please	servants-your	in-land-of	Goshen		
			H3427	H4994	H5650	H0776	H1657		

And they said unto Pharaoh, To sojourn in the land are we come; for there is no pasture for thy servants' flocks; for the famine is sore in the land of Canaan: now therefore, we pray thee, let thy servants dwell in the land of Goshen.

וַיֹּאמֶר	פְּרֹעֹה	אֶל-	יוֹסֵף	לֵאמֹר	אָבִיךָ	וְאֶחָיֶךָ	בָּאוּ	אֵלֶיךָ:	5
and-said	Pharaoh	to-	Joseph	saying	father-your	and-brothers-your	came	to-you	
H0559	H6547	H0413	H3130	H0559	H0001	H0251	H0935	H0413	

And Pharaoh spake unto Joseph, saying, Thy father and thy brethren are come unto thee:

6
אֶרֶץ מִצְרַיִם לְפָנֶיךָ הוּא בְּמִטְבּ הָאָרֶץ הַיְשׁוּבָה אֶת־ אָבִיךָ וְאֶת־
and- father-your - settle the-land in-best-of it before-you Egypt land-of
H0853 H0001 H0853 H3427 H0776 H4315 H1931 H6440 H4714 H0776
אָחִיךָ יֵשְׁבוּ בְּאֶרֶץ גֹּשֶׁן וְאִם־ יָדַעְתָּ בְּמִן־ בָּם וְיָשִׁיבֵם
among-them and-there-is- know and-if- Goshen in-land-of let-dwell brothers-your
H3426 H3045 H1657 H0776 H3427 H0251
אֲנָשֵׁי־ חֵיל וְשָׂמַתָּם שָׂרֵי מִקְנֵה עַל־ אֲשֶׁר־ לִי:
to-me which- over- livestock chiefs-of and-set-them ability men-of-
H4735 H8269 H2428 H0376

the land of Egypt is before thee; in the best of the land make thy father and thy brethren to dwell; in the land of Goshen let them dwell: and if thou knowest any able men among them, then make them rulers over my cattle.

7
וַיָּבֵא וַיֹּסֶף אֶת־ יַעֲקֹב אָבִיו וַיַּעֲמֵדְהוּ לְפָנָיו פַּרְעֹה וַיְבָרֶךְ וַיֹּסֶף אֶת־ יַעֲקֹב
and-blessed Pharaoh before and-stood-him father-his Jacob - Joseph and-brought
H1288 H6547 H6440 H5975 H0001 H3290 H0853 H3130 H0935
וַיֹּסֶף אֶת־ יַעֲקֹב לְפָנָיו פַּרְעֹה:
Pharaoh - Jacob
H6547 H0853 H3290

And Joseph brought in Jacob his father, and set him before Pharaoh: and Jacob blessed Pharaoh.

8
וַיֹּאמֶר פַּרְעֹה אֶל־ יַעֲקֹב כַּמָּה יָמֵי שְׁנֵי חַיֶּיךָ:
and-said Pharaoh to- Jacob how-many days-of years-of life-your
H8141 H3117 H4100 H3290 H0413 H6547 H0559

And Pharaoh said unto Jacob, How many are the days of the years of thy life?

9
וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב אֶל־ פַּרְעֹה יָמֵי שְׁנֵי חַיֶּיךָ וְיָמֵי שְׁנֵי חַיֶּיךָ וְיָמֵי שְׁנֵי חַיֶּיךָ
and-said Jacob to- Pharaoh days-of years-of days-of years-of days-of years-of
H3967 H7970 H4033 H8141 H3117 H6547 H0413 H3290 H0559
שָׁנָה מְעַט וְרָעִים הָיוּ בֵּימֵי שְׁנֵי חַיֶּיךָ וְיָמֵי שְׁנֵי חַיֶּיךָ וְיָמֵי שְׁנֵי חַיֶּיךָ
few year were and-evil days-of years-of days-of years-of days-of years-of
H3117 H0853 H5381 H3808 H8141 H3117 H1961 H4592 H8141
שְׁנֵי חַיֶּיךָ בֵּימֵי אֲבֹתַי מִגֹּדְרֵיהֶם:
years-of life-of fathers-my in-days-of sojourning-their
H4033 H3117 H0001 H8141

And Jacob said unto Pharaoh, The days of the years of my pilgrimage are a hundred and thirty years: few and evil have been the days of the years of my life, and they have not attained unto the days of the years of the life of my fathers in the days of their pilgrimage.

10
וַיְבָרֶךְ יַעֲקֹב אֶת־ פַּרְעֹה וַיֵּצֵא מִלְּפָנָיו פַּרְעֹה וַיְבָרֶךְ
and-blessed Jacob - Pharaoh from-before and-went-out Pharaoh
H6547 H6440 H3318 H6547 H0853 H3290 H1288

And Jacob blessed Pharaoh, and went out from the presence of Pharaoh.

11
וַיּוֹשֶׁב וַיֹּסֶף אֶת־ אָבִיו וְאֶת־ אָחִיו וַיִּתֵּן לָהֶם אֶחְזָה
and-settled Joseph - father-his and- brothers-his and-gave to-them possession
H0272 H5414 H0251 H0853 H0001 H0853 H3130 H3427
בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּמִטְבּ הָאָרֶץ רַעְמֶסֶס כְּאֲשֶׁר צִוָּה פַּרְעֹה:
in-land-of Egypt in-best-of the-land in-land-of Rameses as commanded Pharaoh
H6547 H6680 H7486 H0776 H0776 H4315 H4714 H0776

And Joseph placed his father and his brethren, and gave them a possession in the land of Egypt, in the best of the land, in the land of Rameses, as Pharaoh had commanded.

12

בֵּית	כָּל-	וְאֶת	אֶחָיו	וְאֶת-	אָבִיו	אֶת-	יוֹסֵף	וַיְכַלֵּל	
house-of	all-	and-	brothers-his	and-	father-his	-	Joseph	and-sustained	
	H3605	H0853	H0251	H0853	H0001	H0853	H3130	H3557	
				הַטֶּף:	לְפִי	לֶחֶם	אָבִיו		
				the-little-ones	according-to	bread	father-his		
				H2945	H6310	H3899	H0001		

And Joseph nourished his father, and his brethren, and all his father's household, with bread, according to their families.

13

מְאֹד	הָרָעֵב	כָּבֵד	כִּי-	הָאָרֶץ	בְּכָל-	אֵין	וְלֶחֶם	
exceedingly	the-famine	heavy	for-	the-land	in-all-	there-was-none	and-bread	
H3966	H7458	H3515		H0776	H3605	H0369	H3899	
	הָרָעֵב:	מִפְּנֵי	כְּנָעַן	וְאֶרֶץ	מִצְרַיִם	אֶרֶץ	וְתִלְדָּה	
	the-famine	because-of	Canaan	and-land-of	Egypt	land-of	and-languished	
	H7458	H6440		H0776	H4714	H0776		

And there was no bread in all the land; for the famine was very sore, so that the land of Egypt and the land of Canaan fainted by reason of the famine.

14

וּבְאֶרֶץ	מִצְרַיִם	בְּאֶרֶץ-	הַנְּמָצָא	הַכֶּסֶף	כָּל-	אֶת-	יוֹסֵף	וַיִּלְקֹט	
and-in-land-of	Egypt	in-land-of-	the-found	the-silver	all-	-	Joseph	and-gathered	
H0776	H4714	H0776	H4672	H3701	H3605	H0853	H3130	H3950	
הַכֶּסֶף	אֶת-	יוֹסֵף	וַיָּבֵא	שִׁבְרִים	הֵם	אֲשֶׁר-	בַּשֶּׁבֶר	כְּנָעַן	
the-silver	-	Joseph	and-brought	buying	they	which-	for-the-grain	Canaan	
H3701	H0853	H3130	H0935	H7666	H1992		H7668		
							פַּרְעֹה:	בֵּיתָהּ	
							Pharaoh	to-house-of	
							H6547		

And Joseph gathered up all the money that was found in the land of Egypt, and in the land of Canaan, for the grain which they bought: and Joseph brought the money into Pharaoh's house.

15

וַיָּבֹאוּ	כְּנָעַן	וּמֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	מֵאֶרֶץ	הַכֶּסֶף	וַיֵּתֶם			
and-came	Canaan	and-from-land-of	Egypt	from-land-of	the-silver	and-was-finished			
H0935		H0776	H4714	H0776	H3701	H8552			
נָמוּת	וְלָמָּה	לָחֶם	לָנוּ	הַבָּה-	לְאֹמֹר	יוֹסֵף	אֶל-	מִצְרַיִם	כָּל-
should-we-die	and-why	bread	to-us	give-	saying	Joseph	to-	Egypt	all-
H4191	H4100	H3899		H3051	H0559	H3130	H0413	H4713	H3605
						כֶּסֶף:	אָפֵס	כִּי	וְנִגְדָּךְ
						silver	gone	for	before-you
						H3701	H0656		H5048

And when the money was all spent in the land of Egypt, and in the land of Canaan, all the Egyptians came unto Joseph, and said, Give us bread: for why should we die in thy presence? for our money faileth.

16

אִם-	בְּמִקְנֵיכֶם	לָכֶם	וְאֶתְנֶה	מִקְנֵיכֶם	הָבוּ	יוֹסֵף	וַיֹּאמֶר	
if-	for-livestock-your	to-you	and-I-will-give	livestock-your	give	Joseph	and-said	
	H4735		H5414	H4735	H3051	H3130	H0559	
						כֶּסֶף:	אָפֵס	
						silver	gone	
						H3701	H0656	

And Joseph said, Give your cattle; and I will give you for your cattle, if money fail.

לֶחֶם	יֹסֵף	לָהֶם	וַיֵּתֵן	יֹסֵף	אֶל-	מִקְנֵיהֶם	אֶת-	וַיָּבִיאוּ	17
bread	Joseph	to-them	and-gave	Joseph	to-	livestock-their	-	and-brought	
H3899	H3130		H5414	H3130	H0413	H4735	H0853	H0935	
	הַבָּקָר	וּבְמִקְנֵהוּ	הַצֹּאן	וּבְמִקְנֵהוּ		בְּסוּסִים			
	the-cattle	and-for-livestock-of	the-flock	and-for-livestock-of		for-the-horses			
	H1241	H4735	H6629	H4735					
בְּשָׁנָה	מִקְנֵיהֶם	בְּכָל-	בְּלֶחֶם	וַיְנַהֵלֵם		וּבְחֲמֹרִים			
in-the-year	livestock-their	for-all-	with-the-bread	and-guided-them		and-for-the-donkeys			
H8141	H4735	H3605	H3899	H5095		H2543			
							הַהוּא:		
							the-that		
							H1931		

And they brought their cattle unto Joseph; and Joseph gave them bread in exchange for the horses, and for the flocks, and for the herds, and for the asses: and he fed them with bread in exchange for all their cattle for that year.

וַיֹּאמְרוּ	הַשְּׁנִיָּת	בְּשָׁנָה	אֵלָיו	וַיָּבֹאוּ	הַהוּא	הַשָּׁנָה	וַתֵּתֵם	18
and-said	the-second	in-the-year	to-him	and-came	the-that	the-year	and-was-finished	
H0559	H8145	H8141	H0413	H0935	H1931	H8141	H8552	
וּמִקְנֵהוּ	הַכֶּסֶף	תָּם	אִם-	כִּי	מֵאֲדֹנָי	נִכְתָּר	לֹא-	לֹא
and-livestock-of	the-silver	finished	if-	that	from-lord-my	hide	not-	to-him
H4735	H3701	H8552			H0113	H3582	H3808	
גוֹיְתָנוּ	אִם-	בְּלֹתִי	אֲדֹנָי	לִפְנֵי	נִשְׂאָר	לֹא	אֲדֹנָי	אֶל-
bodies-our	if-	except-	lord-my	before	remains	not	lord-my	to-
H1472		H1115	H0113	H6440	H7604	H3808	H0113	H0413
								H0929
								וְאֶדְמֹתָנוּ:
								and-land-our
								H0127

And when that year was ended, they came unto him the second year, and said unto him, We will not hide from my lord, how that our money is all spent; and the herds of cattle are my lord's; there is nought left in the sight of my lord, but our bodies, and our lands:

וְאֶת-	אֲתָנוּ	קָנָה-	אֶדְמֹתָנוּ	גַּם	אֲנַחְנוּ	גַּם-	לְעֵינֶיךָ	נָמוּת	לָמָּה	19
and-	us	buy-	land-our	also	we	also-	before-eyes-your	should-we-die	why	
H0853	H0853	H7069	H0127	H1571	H0587	H1571		H4191	H4100	
וְתֵן-	לְפָרְעֹה	עֲבָדִים	וְאֶדְמֹתָנוּ	אֲנַחְנוּ	וְנִהְיֶה	בְּלֶחֶם	אֶדְמֹתָנוּ			
and-give-	to-Pharaoh	servants	and-land-our	we	and-we-will-be	for-the-bread	land-our			
H5414	H6547	H5650	H0127	H0587	H1961	H3899	H0127			
		תִּשָּׁם:	לֹא	וְהָאֲדָמָה	נָמוּת	וְלֹא	וְנִחְיֶה	זֶרַע		
		be-desolate	not	and-the-land	die	and-not	and-we-will-live	seed		
		H3456	H3808	H0127	H4191	H3808	H2421	H2233		

wherefore should we die before thine eyes, both we and our land? buy us and our land for bread, and we and our land will be servants unto Pharaoh: and give us seed, that we may live, and not die, and that the land be not desolate.

20 וַיִּקְן וְיוֹסֵף אֶת-כָּל-אֲדֹמַת מִצְרַיִם לְפָרְעֹה כִּי-מָכְרוּ מִצְרַיִם אִישׁ מִצְרַיִם
 and-bought Joseph - all- land-of Egypt for-Pharaoh for-Pharaoh the-land and-was the-famine upon-them strong for- field-his
[H7069](#) [H3130](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0127](#) [H4714](#) [H6547](#) [H4376](#) [H4713](#) [H0376](#)
[H2388](#) [H0776](#) [H1961](#) [H7458](#) [H6547](#)

So Joseph bought all the land of Egypt for Pharaoh; for the Egyptians sold every man his field, because the famine was sore upon them: and the land became Pharaoh's.

21 וְאֵת-הָעָם הֶעֱבִיר אֹתוֹ לְעָרִים מִקְצֵה נְבוּל-מִצְרַיִם וְעַד-קְצֵהוֹ
 and-removed them to-cities from-end-of border-of Egypt and-unto-end-its
[H0853](#)
[H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#)

And as for the people, he removed them to the cities from one end of the border of Egypt even to the other end thereof.

22 רַק אֲדֹמַת הַכֹּהֲנִים לֹא קָנָה כִּי-חֶק מִקְצֵה לְכַהֲנִים מֵאֵת פָּרְעֹה
 only land-of the-priests not bought for portion from-end-of for-the-priests from-Pharaoh
[H7535](#) [H0127](#) [H3548](#) [H3808](#) [H7069](#) [H2706](#) [H3548](#) [H0854](#) [H6547](#)
 וַאֲכָלוּ אֶת-חֶקְםָּהּ אֲשֶׁר נָתַן לָהֶם פָּרְעֹה עַל-כֵּן לֹא מָכְרוּ
 and-ate - portion-their which gave to-them Pharaoh upon- so not sold
[H0398](#) [H0853](#) [H2706](#) [H5414](#) [H6547](#) [H3808](#) [H4376](#)
 אֶת-אֲדֹמָתָם
 land-their -
[H0853](#) [H0127](#)

Only the land of the priests bought he not: for the priests had a portion from Pharaoh, and did eat their portion which Pharaoh gave them; wherefore they sold not their land.

23 וַיֹּאמֶר וְיוֹסֵף אֶל-הָעָם הִנֵּה וְהוֹי קָנִיתִי אֶתְכֶם הַיּוֹם וְאֶת-אֲדֹמַתְכֶם
 and-said Joseph to- the-people behold the-people you bought the-day and-land-your
[H0559](#) [H3130](#) [H0413](#) [H2005](#) [H7069](#) [H0853](#) [H3117](#) [H0853](#) [H0127](#)
 לְפָרְעֹה הֵא-לָכֶם זָרַע וְזָרַעְתֶּם אֶת-הָאֲדָמָה
 for-Pharaoh here-to-you seed and-sow the-land
[H6547](#) [H1887](#) [H2233](#) [H2233](#) [H0853](#) [H0127](#)

Then Joseph said unto the people, Behold, I have bought you this day and your land for Pharaoh: lo, here is seed for you, and ye shall sow the land.

24 וְהָיָה וְהָיָה בְּתִבּוֹאוֹת וּנְתַתֶּם חֲמִישִׁית לְפָרְעֹה וְאַרְבַּע תְּהִיָּה וְהָיָה
 and-it-shall-be at-the-harvests and-give fifth to-Pharaoh and-four the-parts shall-be
[H1961](#) [H8393](#) [H5414](#) [H2549](#) [H6547](#) [H0702](#) [H3027](#) [H1961](#)
 לָכֶם לְזָרַע הַשָּׂדֶה וְלֶאֱכֹלְכֶם וְלֶאֱכֹל וּבְתֵיבוֹתֵיכֶם וְלֶאֱכֹל
 to-you for-seed-of the-field and-for-food-your and-for-which and-for-food and-for-food
[H2233](#) [H0400](#) [H0398](#)
 לְטַפְּכֶם
 for-little-ones-your
[H2945](#)

And it shall come to pass at the ingatherings, that ye shall give a fifth unto Pharaoh, and four parts shall be your own, for seed of the field, and for your food, and for them of your households, and for food for your little ones.

25 וַיֹּאמְרוּ וְהָיִינוּ אֲדֹנָי בְּעֵינֵי חֵן נִמְצָא־הַחַיִּיתָנוּ לְפָרְעֹה
 servants and-we-will-be lord-my in-eyes-of favor let-us-find- you-saved-us and-said
[H5650](#) [H1961](#) [H0113](#) [H2580](#) [H4672](#) [H2421](#) [H0559](#)

לְפָרְעֹה:
 to-Pharaoh
[H6547](#)

And they said, Thou hast saved our lives: let us find favor in the sight of my lord, and we will be Pharaoh's servants.

26 וַיִּשֶׂם וְיֹסֵף אֵתָּהּ לְחֹק עַד-הַיּוֹם הַזֶּה עַל-אֶרֶץ מִצְרַיִם לְפָרְעֹה
 and-set Joseph it for-statute until- the-day the-this over- land-of Egypt for-Pharaoh
[H6547](#) [H1961](#) [H3808](#) [H0905](#) [H3548](#) [H0127](#) [H7535](#) [H2569](#) [H6547](#)
[H4714](#) [H0127](#) [H2088](#) [H3117](#) [H5704](#) [H2706](#) [H3130](#) [H0853](#)

And Joseph made it a statute concerning the land of Egypt unto this day, that Pharaoh should have the fifth; only the land of the priests alone became not Pharaoh's.

27 וַיֵּשֶׁב וְיִשְׂרָאֵל בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּאֶרֶץ גּוֹשֶׁן וַיִּתְּנוּ כָּהֵן וַיִּרְבוּ וַיִּפְרוּ
 and-dwelt Israel in-land-of Egypt in-land-of Goshen in-land-of and-took-possession in-it and-were-fruitful and-multiplied exceedingly
[H3966](#) [H6509](#)
[H0270](#) [H1657](#) [H0776](#) [H4714](#) [H0776](#) [H3478](#) [H3427](#)

And Israel dwelt in the land of Egypt, in the land of Goshen; and they gat them possessions therein, and were fruitful, and multiplied exceedingly.

28 וַיְחִי וַיַּעֲקֹב בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם שִׁבְעַת עָשָׂר שָׁנָה וַיְהִי יָמָיו וַיַּעֲקֹב
 and-lived Jacob in-land-of Egypt seven ten year and-were days-of- and-lived and-dwelt
[H3290](#) [H2421](#)
[H3290](#) [H2421](#) [H0776](#) [H4714](#) [H7651](#) [H6240](#) [H8141](#) [H1961](#) [H3117](#) [H3290](#)
 שָׁנָה וְאַרְבָּעִים שָׁנָה וְשִׁבְעָה חַיָּו שָׁנָה וְשִׁבְעָה שָׁנָה
 year and-hundred and-forty years seven life-his years-of
[H8141](#) [H3967](#) [H0705](#) [H8141](#) [H7651](#) [H8141](#)

And Jacob lived in the land of Egypt seventeen years: so the days of Jacob, the years of his life, were a hundred forty and seven years.

29 לֹא וַיִּקְרָב וַיִּשְׂרָאֵל לְמוֹת וַיִּקְרָא וַיִּבְנֶה לְיוֹסֵף וַיֹּאמֶר לוֹ
 thigh-my under hand-your please put- in-eyes-your favor found please if- and-drew-near Israel days-of- and-said to-Joseph to-son-his and-called to-die Israel days-of- and-drew-near
[H3409](#) [H8478](#) [H3027](#) [H4994](#) [H2580](#) [H4672](#) [H4994](#)
 וְעָשִׂיתָ עִמָּדִי חַסְדִּי וְאֱמַת אֱלֹהִים וְאָמַת אֱלֹהִים וְאָמַת אֱלֹהִים
 in-Egypt bury-me please not- and-truth kindness with-me and-do
[H4714](#) [H6912](#) [H4994](#) [H0408](#) [H0571](#) [H5978](#)

And the time drew near that Israel must die: and he called his son Joseph, and said unto him, If now I have found favor in thy sight, put, I pray thee, thy hand under my thigh, and deal kindly and truly with me: bury me not, I pray thee, in Egypt;

בְּקִבְרָתָם וּקְבַרְתָּנִי מִמִּצְרַיִם וּנְשֵׂאתָנִי אֲבֹתַי עִם- וְשָׁכַבְתִּי 30
 in-burial-their and-bury-me from-Egypt and-carry-me fathers-my with- and-I-will-lie
[H6900](#) [H6912](#) [H4714](#) [H5375](#) [H0001](#) [H7901](#)

כְּדִבְרֶךָ: אֶעֱשֶׂה אֲנֹכִי וַיֹּאמֶר
 according-to-word-your will-do I and-said
[H1697](#) [H0595](#) [H0559](#)

| but when I sleep with my fathers, thou shalt carry me out of Egypt, and bury me in their burying-place. And he said, I will do as thou hast said.

הַמִּטָּה: רֹאשׁ עַל- יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׁתַּחוּ לּוֹ וַיִּשְׁבַּע לִי הִשְׁבַּעַה וַיֹּאמֶר 31
 the-bed head-of upon- Israel and-bowed to-him and-swore to-me swear and-said
[H4296](#) [H3478](#) [H7812](#) [H7650](#) [H7650](#) [H0559](#)

פ
 ו

| And he said, Swear unto me: and he sware unto him. And Israel bowed himself upon the bed's head.